

voCALL™ CBHVA

BLUETOOTH® SPEAKERPHONE WITH VOICE ANNOUNCE

The Scosche **voCALL™** *Bluetooth* speakerphone features voice announce caller I.D. and DSP echo cancellation for clear, hands-free communication on the go. For questions or concerns regarding this product contact Scosche Tech Support at **1-800-621-3695 x3**.

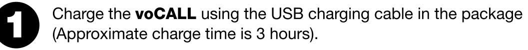
PARTS INCLUDED:
(1) *Bluetooth* Speakerphone
(1) Visor Clip
(1) Charging Cable
(1) Car Charger

SPECIFICATIONS:
Talk Time: Up to 8 Hours
Standby Time: Up to 400 Hours
Charge Time: 3 Hours
Bluetooth: 2.1 + EDR
Supported Profiles: HSP, HFP 1.5
Device Memory: Up to 8 *Bluetooth* Mobile Phones
Up to 1000 contacts
Input Power = 5v ~ 400mA
Battery Type: 3.7v ~ 550mA (Rechargeable Lithium-ion)

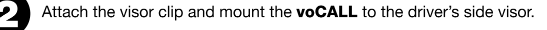
VOIR AU VERSO POUR LES INSTRUCTIONS D'FONCTIONEMENT EN FRANÇAIS
VER AL REVERSO LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN EN ESPAÑOL

QUICK-START

1 Charge the **voCALL** using the USB charging cable in the package (Approximate charge time is 3 hours).



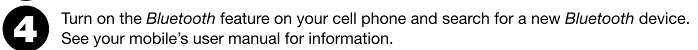
2 Attach the visor clip and mount the **voCALL** to the driver's side visor.



3 Press and hold the MFB for 3 seconds or till the BLUE LED light begins to flash.



4 Turn on the *Bluetooth* feature on your cell phone and search for a new *Bluetooth* device. See your mobile's user manual for information.

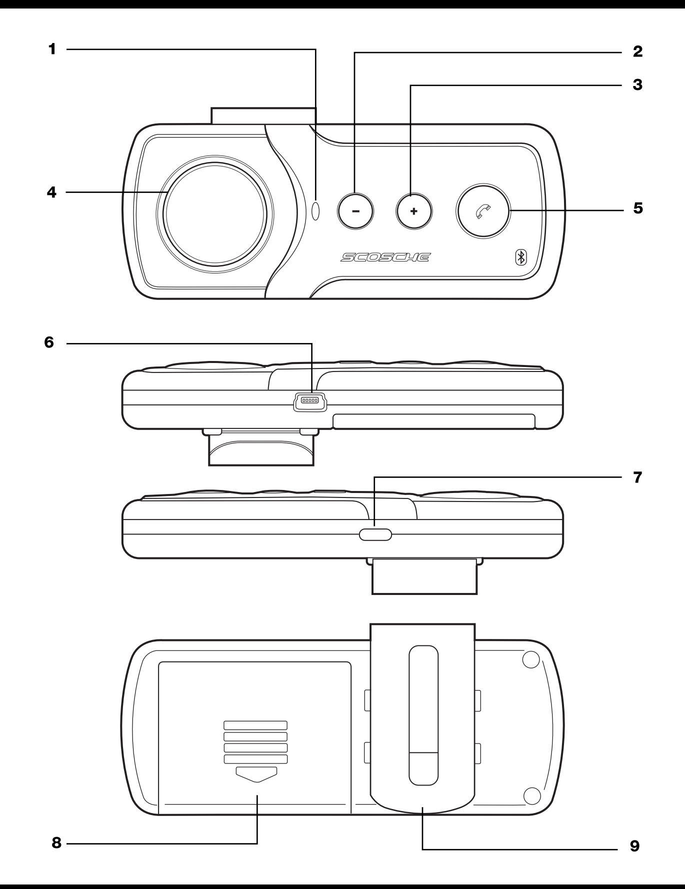


5 The **voCALL** will be recognized on your phone as "CBHVA". Select this device and enter the pin code "0000" to complete the pairing process. The **voCALL** will announce "Phone is ready".



Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.
©2010 SCOSCHE INDUSTRIES, INC. SI 12/09 300CBHVA

OVERVIEW *SURVOL* *VISTA GENERAL*



OVERVIEW *SURVOL* *VISTA GENERAL*

1. **STATUS LED**
   (RED = CHARGE, BLUE = PAIRED, BLUE/RED = PAIRING MODE)
   ÉTAT DEL
   (ROUGE = CHARGEMENT, BLEU = ÉTÉ JUMELÉ, BLEU/ROUGE = MODE DE JUMELAGE)
   ESTADO LED
   (ROJO = CARGAR, AZUL = ACOPLAMIENTO, AZUL/ROJO = MODO DE ACOPLAMIENTO)
2. **VOLUME DOWN**
   RÉGLAGE DE SON – BAS
   BAJAR VOLUMEN
3. **VOLUME UP**
   RÉGLAGE DE SON – HAUT
   SUBIR VOLUMEN
4. **SPEAKER**
   HAUT-PARLEUR
   ALTAVOZ
5. **MFB (MULTI-FUNCTION BUTTON)**
   BOUTON MULTIFONCTION (MFB)
   BOTÓN MULTIFUNCIÓN (MFB)
6. **mini-USB (charging port)**
   mini-USB (entrée de charge)
   mini-USB (para cargar la batería)
7. **MODE BUTTON (privacy)**
   BOUTON DE MODE (privée)
   BOTÓN DE MODO (privicidad)
8. **BATTERY COMPARTMENT**
   COMPARTIMENT À PILE
   COMPARTIMIENTO DE BATERÍA
9. **VISOR CLIP**
   L'AGRAFE PARE-SOLEIL
   LA PINZA VISERA

OPERATION

CHARGING
Use the USB cable with any available USB port to charge the **voCALL** in the car or at home. The LED will be lit in RED indicating the **voCALL** is charging. The **voCALL**'s LED will turn off when charge is complete.

WARNING: Do not attempt to charge the **voCALL** with any other charger than the one provided. Using any other charger or cable may cause damage to your device.

VISOR CLIP MOUNT
When mounting the **voCALL** with the visor clip mount, make sure the mounting clip is locked into place on the back of the mounting cradle.

POWER ON AND OFF:
Power On: Hold the MFB for about 3 seconds. The LED will begin to flash BLUE and announce "Power On". After 7 seconds the unit will automatically enter pairing mode if no device is found.
Power Off: Hold the MFB for about 3 seconds. The LED will flash RED and announce "Power Off".

AUTO PAIRING:
First make sure your phone is in pairing mode (see mobile phone's manual for information). Auto pairing technology will automatically pair the **voCALL** with the last paired device.
Auto Pair: Hold the MFB for 3 seconds. Make sure your mobile phone's *Bluetooth* is on and searching for a new device - see your mobile phone's manual for more information about your phone's *Bluetooth* features. After 7 seconds the **voCALL** will automatically enter pairing mode and will prompt you to enter the pass code 0000 when ready.

If no device is found after 2 minutes the **voCALL** will prompt you to place your phone into pairing mode, then announce "Power Off".

AUTO OFF:
The **voCALL** will automatically power off after 10 minutes of not seeing a device. This feature will help maximize the unit's battery life.

AUTO RECONNECT:
When attempting to reconnect with a powered-on **voCALL**, simply press the MFB button once.

OPERATION (cont'd)

USING THE voCALL
Most functions will be verbally announced through the **voCALL**.

MAKING A CALL
Using Voice Dial: To use voice dial your mobile phone must support the voice dial feature. If the mobile phone does not have the feature the **voCALL** will not be able to make a call using voice dial.
Using the Mobile Phone: Making a phone call directly on your mobile phone will automatically transfer the call to the **voCALL.**
NOTE: Restricted and unknown numbers will only ring through the **voCALL** speaker.

RECEIVING A CALL
Press the MFB button on the **voCALL** once to answer the phone call. The call will come through the **voCALL** unless the phone call is answered on the mobile phone, then the call will default to the mobile phone (phones may vary).

ENDING A CALL
Press the MFB button on the **voCALL** once to disconnect.

REJECTING A CALL
Press and hold the MFB button on the **voCALL** for 3 seconds.

ANSWERING/REJECTING A SECOND CALL DURING A CALL
a) Short press the MFB button once to hold the first call and answer the second call.
b) Press and hold the MFB button for 3 seconds to reject the second call.

SWITCHING BETWEEN 2 PHONE CALLS
a) With 2 calls on the line, press and hold the MFB button for 3 seconds to switch between calls.
b) Short press the MFB button once to end the first call and stay with the second call.

VOICE DIAL A CALL
To make a call using the voice dial feature is dependant on your mobile phones capabilities (See your mobile phone's user manual for information on its features). Press the MFB once on the **voCALL** and say the name of the person you are attempting to dial.

REDIAL A CALL
To redial the last number dialed, simply press the MFB button twice on the **voCALL** to re-connect.

PRIVACY MODE
Privacy mode allows you to have a conversation using the **voCALL** in a manner as a handheld mobile phone. This feature is not recommended while driving a vehicle, if taking a private phone call we encourage you to pull over in a safe area and complete the call. Press the "MODE" button once to switch from the loud speaker to privacy mode.

OPERATION (cont'd)

TRANSFERRING A CALL
Speakerphone to Mobile: During a phone call simply press Mode button twice on the **voCALL** to route the call back to your mobile phone.
Mobile to Speakerphone: During a phone call simply press the MFB button on the **voCALL** once to route the call back to the speakerphone.

ADJUSTING THE VOLUME
To Increase: Press the Volume(+) button on the **voCALL** to increase the volume to your desired volume level. **To Decrease:** Press the Volume(-) button on the **voCALL** to decrease the volume to your desired volume level.

VOCALL LANGUAGE OPTIONS
With the **voCALL** "On", press the Volume(+) button on the **voCALL** for 3 seconds to toggle through the languages. The unit will announce "Select Language", it will then toggle languages in the following order of English, French, Italian, German and Spanish.

PHONEBOOK TRANSFER
(CAN STORE UP TO 1000 CONTACTS*: 1 NUMBER = 1 CONTACT)
IMPORTANT: Some mobile phones may not support the phonebook transfer function (See your mobile phone's manual for information - phones may vary).
With the mobile phone and the **voCALL** paired, press the "MODE" button on the **voCALL** for 3 seconds or until the BLUE LED is solid. The **voCALL** will announce "Please Wait" while loading the contacts. When the phonebook transfer is completed the **voCALL** will announce "Contacts Saved".
***NOTE:** If the phone contains over 1000 contacts, the **voCALL** will store the first 1000 contacts in the order they were entered in the phone (not alphabetically).

REMOVING PHONEBOOK CONTACTS
In standby mode, press both Volume(+) and Volume(-) on the **voCALL** for 3 seconds, the **voCALL** will announce "Phonebook Deleted" when completed.

TURNING ON/ OFF THE VOICE ANNOUNCE
In standby mode, press and hold the Volume(+) button on the **voCALL** for 6 seconds, the **voCALL** will confirm by announcing "Voice Prompt On" or "Voice Prompt Off".

TROUBLESHOOTING

TO RESTORE SETTINGS:
To restore your **voCALL** to its original settings, press and hold the Volume(+) and Volume(-) on the **voCALL** at the same time for 10 seconds, the LED will flash rapidly indicating the restore process is complete.
Press the Volume(+) and Volume(-) on the **voCALL** at the same time for 3 seconds and the speakerphone will power off automatically. The entire process is verified when the **voCALL** announces "Set Factory Default Complete".

LOCKED OUT/FROZEN: In the case that the **voCALL** does not turn off, try plugging the unti into a power source via the USB cable.

CARE & MAINTENANCE

1. Do not expose the speakerphone to liquid, moisture or humidity, as it is not waterproof.
2. Do not use abrasive cleaning solvents to clean the speakerphone.
3. Do not expose the speakerphone to extreme temperatures.
4. Do not expose the speakerphone to contact with sharp objects as this will cause scratching and damage.
5. Do not attempt to disassemble the speakerphone, as it does not contain serviceable components.
6. If you do not use the speakerphone for long periods of time, be sure to store it in a dry place, free from extreme temperatures, humidity and dust.

SAFETY INFORMATION

(1) Check local laws regarding the use of a mobile phone and speakerphone while driving. If you use the speakerphone while driving, ensure your attention and focus remains on your responsibility of driving safely.
(2) Never allow children to play with the speakerphone. Small parts may be a choking hazard.
(3) Observe all signs that require an electrical device or RF radio product to be switched off in the designated areas. These could include hospitals, blasting areas, and potentially explosive atmospheres.
(4) Turn off your speakerphone prior to boarding an aircraft. Do not use your speakerphone in an aircraft.
(5) Never place or store the speakerphone over the area of the automobile's safety airbag deployment, or it may cause serious injury when a safety airbag deploys.

FCC AUTHORIZATION

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference that may be received, including interference that may cause undesired operation. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification to this equipment. Such modification could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID: RA8-BC007

LIMITED WARRANTY

Scosche Industries Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from purchase. This Scosche product is sold with the understanding that the purchaser has independently determined the suitability of this product. This warranty is offered to the original purchaser of the product only. This warranty does not cover the product if physically damaged, subject to negligence or misuse, abuse, alteration, accident, or an act of GOD. This warranty does not apply to product which has water or physically damaged by accident or which has been misused, disassembled or altered.

The original dated sales slip or proof of purchase will establish warranty eligibility. If the product should prove defective within the warranty period, return the product with proof of purchase to Scosche Industries Inc. Scosche, at its option, will replace or repair the product free of charge and return the product postage paid.

In no event shall Scosche Industries, Inc. be responsible for claims beyond the replacement value of the defective product, or in any way be liable or responsible for consequential or incidental damages. No empress warranties and no implied warranties, whether for fitness or any particular use or otherwise, except as set forth above (which is made expressly in lieu of all other warranties) shall apply to products sold by Scosche. Scosche Industries cannot be held responsible for discrepancies/inconsistencies that may occur due to automotive manufacturing changes or option.

AUTORISATION DU FCC

Cet appareil est conforme aux règles de la FCC section 15. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence qui pourrait être captée, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement indésirable. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour toute interférence à un poste de radio ou de télévision causé par la modification mon autorisée de cet équipement. Une telle modification pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur pour l'usage de l'équipement.

FCC ID: RA8-BC007

GARANTIE LIMITÉE

Scosche Industries, Inc. garantit ce produit d'être libre de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an à partir de la date de l'achat. Ce produit Scosche est vendu sous entente que l'acheteur a indépendamment déterminé l'adaptabilité de ce produit. Cette garantie NE COUVRE PAS les frais accessoires ou autres encourus pour l'installation, le retrait ou la réinstallation de ce produit dans le véhicule. Cette garantie est offerte à l'acheteur original seulement. Cette garantie ne couvre pas le produit s'il est physiquement endommagé, ou soumis à la négligence ou à l'abus, à l'usage inapproprié, à une installation mal appropriée, à la modification, à un accident ou à une catastrophe naturelle.

Aussi exclus de cette garantie sont les frais encourus pour la rectification d'une installation défectueuse et pour l'élimination d'une interférence électromagnétique (bruit causé par le moteur). Le reçu de caisse original indiquant la date de l'achat établira l'admissibilité à la garantie. Si le produit est trouvé défectueux en dedans de la période de la garantie, renvoyer le produit accompagné de la preuve d'achat chez Scosche Industries, Inc. Scosche, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'unité sans frais et paiera les frais d'expédition du retour par la poste au client. Scosche, en aucune circonstance ne sera responsable pour les réclamations au-delà de la valeur de remplacement du produit défectueux et refuse toute responsabilité envers les dommages incidents ou accessoires. Aucune garantie explicite ou implicite, soit d'adaptabilité pour un usage particulier ou autre, sauf celle qui précède (laquelle est expressément présentée au lieu de toutes autres garanties), ne sera applicable aux produits. Scosche Industries ne sera aucunement responsable pour les divergences et/ou les variations qui pourraient se produire en raison des changements ou options apportés par les fabricants d'automobiles.

AUTORIZACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con el acápite 15 del reglamento de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.). Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) Que este dispositivo no cause interferencia y 2) que este dispositivo acepte cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo la interferencia que le cause operación inadecuada. El fabricante no se responsabiliza por las interferencias de señales de radio o TV causadas por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones pueden cancelar la autorización del usuario para operar el quipo.

FCC ID: RA8-BC007

GARANTÍA LIMITADA

Scosche Industries Inc. garantiza este producto contra defectos de material y de mano de obra por un período de 1 año desde la fecha de compra. Este producto Scosche se vende entendiendo que el comprador ha determinado independientemente que el mismo es apropiado. Esta garantía es válida solamente para el comprador original de este producto. Esta garantía no cubre daños físicos al producto causados por negligencia o uso incorrecto, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor. Esta garantía no cubre productos que hayan sido dañados por agua o físicamente, por accidentes o abusados, alterados o desarmados.
La validez de esta garantía estará determinada por el recibo original fechado u otro comprobante de compra. Si el producto se encuentra defectuoso dentro del período de garantía, retórnelo junto con un comprobante de compra a Scosche Industries Inc. Scosche, a su criterio, reemplazará o reparará el producto sin cargo y se lo retornará cobrándole el envío. En ningún caso, Scosche Industries, Inc. será responsable por reclamos más allá del costo de reemplazo del producto defectuoso, o será responsable o culpable por daños indirectos o incidentales. Ninguna otra garantía, ya sea expresa o implícita, ya sea de aptitud para cualquier uso en particular o por lo contrario, excepto como se indica más arriba (lo cual reemplaza expresamente cualquier otra garantía) se aplicará a los productos vendidos por Scosche. Scosche Industries no será responsable por diferencias o inconsistencias que pudieran presentarse debido a cambios u opciones de los fabricantes de automóviles.



voCALL™
CBHVA

BLOC MICRO/HAUT-PARLEUR *BLUETOOTH®* AVEC ANNONCE VOCALE

Le bloc micro/haut-parleur **voCALL™** *Bluetooth* de Scosche possède les caractéristiques d'identification de l'appelant par annonce vocale ainsi que le système DSP d'annulation d'écho, afin d'obtenir une communication mains libres claire pendant vos déplacements. Pour toutes questions ou soucis concernant ce produit, s'il vous plaît soyez entièrement libre de communiquer avec le Service de support technique Scosche en composant le **1-800-621-3695 poste 3**.

PIÈCES INCLUSES :
(1) Bloc micro/haut-parleur *Bluetooth*
(1) Fixation pour le pare-soleil
(1) Câble de chargement
(1) Chargeur d'automobile

CONSULTER LA SECTION EN ANGLAIS (AU VERSO) POUR LES ILLUSTRATIONS

SPECIFICATIONS:
Temps de conversation : Jusqu'à 8 heures
Temps de veille : Jusqu'à 400 heures
Temps de charge : 3 heures (USB); 18 hueres (solaire)
Bluetooth: 2.1 + EDR
Profils supportés : HSP, HFP 1.5
Appareil en mémoire : Jusqu'à 8 téléphones cellulaires *Bluetooth*/ Jusqu'à 1000 contacts
Alimentation d'entrée = 5v ~ 400mA
Type de pile : 3.7v~550 mA (lithium-ion rechargeable)

DÉMARRAGE RAPIDE

1 Chargez le **voCALL** en utilisant le câble de chargement USB dans l'emballage (le temps de charge approximatif est de 3 heures).

2 Placez la monture de fixation pour le pare-soleil et installez le **voCALL** sur le pare-soleil du côté conducteur.

3 Appuyez et tenez l'asservissement (MFB) pendant 3 secondes, où jusqu'à ce que le témoin à DEL BLEU commence à clignoter.

4 Mettez en marche la fonction *Bluetooth* sur votre téléphone cellulaire et faites la recherche d'un nouvel appareil *Bluetooth*. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire pour information.

5 Le **voCALL** sera reconnu par votre téléphone comme étant « CBHVA ». Sélectionnez cet appareil et entrez le NIP « 0000 » pour compléter le processus de jumelages.



IMPORTANT!
Ne retournez pas le produit au détaillant!
SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE EN CE QUI CONCERNE L'UTILISATION OU DES PIÈCES MANQUANTES
Veuillez D'ABORD nous contacter au **1-800-621-3695 ext 3** Numéro gratuit, assistance technique sans frais
HEURES: Du lundi au vendredi 8:00 a.m. to 5:30 p.m. (PST) Samedi 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (PST)

FONCTIONEMENT

CHARGEMENT
Utilisez le câble USB avec n'importe quel port USB disponible pour charger le **voCALL** dans l'auto ou à la maison. La DEL s'allumera en ROUGE indiquant que le **voCALL** est en chargement. La DEL du **voCALLs**' éteindra lorsque la charge est complète.
AVERTISSEMENT: N'essayez pas de charger le **voCALL** avec aucun autre chargeur que celui qui est fourni. L'utilisation de tout autre chargeur ou câble peut provoquer des dommages à votre appareil.

SUPPORT DE FIXATION POUR PARE-SOLEIL
Lors de l'installation du **solCHAT** avec la monture de fixation pour pare-soleil, assurez-vous que la monture de fixation est verrouillée en place à l'arrière du berceau de montage.

INTERRUPTEUR MARCHE ET ARRÊT :
Pour mettre sous tension : Tenez l'asservissement (MFB) pendant environ 3 secondes. La lumière à DEL commencera à clignoter BLEUE et annoncera « Mise en marche » Après 7 secondes, l'appareil entrera automatiquement en mode parité si aucun dispositif n'est trouvé.
Arrêt : Tenez l'asservissement (MFB) pendant environ 3 secondes. La lumière à DEL clignotera en ROUGE et annoncera « Arrêt ».

PARITÉ AUTOMATIQUE :
Premièrement, assurez-vous que votre téléphone en mode parité (voir le guide de votre téléphone cellulaire pour plus d'information). La technologie de parité automatique fera automatiquement la parité du **voCALL** avec le dernier dispositif apparié.

Parité automatique : Tenez l'asservissement (MFB) pendant environ 3 secondes. Assurez-vous que votre téléphone cellulaire *Bluetooth* est en fonction et à la recherche d'un nouveau dispositif - voyez le guide de votre téléphone cellulaire pour plus d'information concernant les caractéristiques *Bluetooth* de votre téléphone. Après 7 secondes, le **voCALL** entrera automatiquement en mode de parité et vous demandera d'entrer le code de passage 0000 lorsque vous serez prêt.

Si aucun dispositif n'est détecté après 2 minutes, le **voCALL** vous demandera de positionner votre téléphone cellulaire en mode de parité, et annoncera ensuite « Arrêt ».

ARRÊT AUTOMATIQUE :
Le **voCALL** s'éteindra automatiquement après 10 minutes, si aucun dispositif n'a été détecté. Cette caractéristique vous aidera à maximiser la durée de vie de la pile de votre appareil.

REBRANCHEMENT AUTOMATIQUE :
Lorsque vous tentez un rebranchement alors que le **voCALL** est en fonction, vous n'avez qu'à appuyer une fois sur le bouton MFB.

UTILISATION DU voCALL
La plupart des fonctions seront vocalement annoncées à travers le **voCALL**.

EFFECTUER UN APPEL
Utilisation de la numérotation vocale : Pour utiliser la numérotation vocale, votre téléphone cellulaire doit supporter la fonction numérotation vocale. Si le téléphone cellulaire ne possède pas la fonction, le **voCALL** ne sera pas en mesure d'effectuer un appel en utilisant la numérotation vocale.
Utilisation du téléphone cellulaire : En effectuant un appel téléphonique directement sur votre téléphone cellulaire, l'appel sera automatiquement transféré au **voCALL**.
REMARQUE : Restreinte et un nombre inconnu ne **voCALL** anneau par l'intermédiaire du haut-parleur.
RÉCEPTION D'APPEL : Lors de la réception d'appel, appuyez sur le bouton multifonction (MFB) du **voCALL** une fois afin de répondre à un appel téléphonique. L'appel sera acheminé à travers le **voCALL** à moins que l'appel téléphonique ne soit pris avec le téléphone cellulaire.

FONCTIONEMENT (cont'd)

TERMINER UN APPEL : Lorsqu'un appel est terminé, appuyez simplement une fois sur le bouton multifonction (MFB) du **voCALL** pour interrompre la communication.
REJETER UN APPEL : Pour rejeter un appel entrant, appuyez et maintenez enfoncé le bouton multifonction (MFB) sur le **voCALL** pendant 3 secondes.
RÉPONDRE À UN DEUXIÈME APPEL : Lorsque vous recevez un deuxième appel, appuyez sur le bouton multifonction (MFB) une fois pour mettre en attente le premier appel et répondre au deuxième appel. Appuyez sur le bouton multifonction (MFB) pour terminer le premier appel et répondre au deuxième appel.
REJETER UN DEUXIÈME APPEL : Lorsque vous recevez un deuxième appel, appuyez et maintenez enfoncé le bouton multifonction (MFB) pendant 3 secondes pour rejeter l'appel.
CHANGER ENTRE DEUX APPELS : Lorsque vous avez deux appels en ligne, appuyez et maintenez enfoncé le bouton multifonction (MFB) pendant 3 secondes pour passer du premier appel au deuxième appel. Appuyez sur le bouton multifonction (MFB) une fois pour terminer le premier appel et conserver le deuxième appel.
NUMÉROTATION VOCALE D'UN APPEL : Pour effectuer un appel en utilisant la fonction de numérotation vocale selon les possibilités disponibles sur votre téléphone cellulaire (consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire pour obtenir de l'information sur cette fonction). Appuyez sur le bouton multifonction (MFB) sur le **voCALL** et dites le nom de la personne que vous essayez d'appeler.
RECOMPOSITION D'UN APPEL : Pour recomposer le dernier numéro appelé, appuyez simplement deux fois sur le bouton multifonction (MFB) du **voCALL** pour vous reconnecter.
MODE PRIVÉ : Le mode privé vous permet d'avoir une conversation en utilisant le **voCALL** comme étant un téléphone cellulaire. Cette fonction n'est pas recommandée pendant que vous conduisez un véhicule. Si vous effectuez un appel téléphonique privé, nous vous encourageons de vous ranger dans un endroit sécuritaire et de compléter votre appel. Appuyez sur le bouton « MODE » une fois pour commuter entre le mode haut-parleur et le mode privé.
TRANSFERT D'APPEL
Bloc micro/haut-parleur vers le : Au cours d'un appel téléphonique, appuyez duex fois sur le bouton « MODE » sur le **voCALL** pour diriger l'appel vers votre téléphone cellulaire.
Bloc micro/haut-parleur vers le cellulaire : Au cours d'un appel téléphonique, appuyez simplement une fois sur le bouton multifonction (MFB) sur le **voCALL** pour diriger l'appel vers le bloc micro/haut-parleur.
RÉGLAGE DU VOLUME
Pour l'augmenter : Appuyez sur le bouton Augmenter le volume (+) sur le **voCALL** pour augmenter le volume au niveau désiré.
Pour diminuer : Appuyez sur le bouton Diminuer le volume (+) sur le **voCALL** pour diminuer le volume au niveau désiré.
OPTIONS DE LANGUE DU VOCALL : Avec le **voCALL** en « Marche », appuyez sur le bouton Augmenter le volume (+) pendant 3 secondes pour basculer entre les langages. L'appareil annoncera « Langage sélectionné », le langage sera ensuite changé dans l'ordre suivant : anglais, français, italien, allemand et espagnol.
TRANSFERT DE L'ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE (JUSQU'À 1000 CONTACTS* : 1 NOMBRE = 1 CONTACT)
IMPORTANT : Certains téléphones cellulaires peuvent ne pas supporter la fonction de transfert de l'annuaire téléphonique (téléphones mai varient - consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire pour obtenir plus d'information). Lorsque le téléphone cellulaire et le **voCALL** ont été jumelés, appuyez sur le bouton « MODE » sur le **voCALL** pendant 3 secondes ou jusqu'à ce que la DEL BLEUE commence à
clignoter. La DEL clignotera deux fois toutes les secondes pour confirmer. Lorsque le transfert de l'annuaire téléphonique est complété, le **voCALL** annoncera « Contacts sauvegardés ».
***REMARQUE :** Si le téléphone contient plus de 1000 contacts, le **voCALL** va stocker les 1000 premiers contacts dans l'ordre où elles ont été introduites dans le téléphone (pas par ordre alphabétique).
ENLEVER DES CONTACTS DE L'ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE
En mode de veille, appuyez sur le bouton Augmenter le volume (+) et le bouton Diminuer le volume (-) pendant 3 secondes, le **voCALL** annoncera « Annuaire téléphonique effacé » lorsque l'opération est complétée.
METTRE EN MARCHE/ARRÊTER LES ANNONCES VOCALES
En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé pendant 6 secondes le bouton Diminuer le volume (+) sur le **voCALL**, le **voCALL** confirmera en annonçant « Annonce vocale en Marche » ou « Annonce vocale en Arrêt ».
RESTAURER LES RÉGLAGES
Pour restaurer les réglages d'origine de votre **voCALL**, appuyez et maintenez enfoncé en même temps pendant 10 secondes, les boutons Augmenter le volume (+) et Diminuer le volume (-) sur le **voCALL** la DEL clignotera rapidement indiquant que le processus de restauration est complété. Appuyez sur les boutons Augmenter le volume (+) et Diminuer le volume (-) en même temps pendant 3 secondes et le bloc micro/haut-parleur va s'éteindre automatiquement. Le processus complet est vérifié lorsque le **voCALL** annonce « le réglage des paramètres par défaut est complété ».
LOCKED/CONGELES : Dans le cas où le **voCALL** ne s'éteint pas, essayez de connecter le unti dans une source d'alimentation via le câble USB.

SOINS ET ENTRETIEN
1. Ne pas exposer le bloc micro/haut-parleur à du liquide, de l'humidité, de la vapeur d'eau, car il n'est pas résistant à l'eau.
2. Ne pas utiliser de solvant abrasif pour nettoyer le bloc micro/haut-parleur.
3. Ne pas exposer le bloc micro/haut-parleur à des températures extrêmes.
4. Ne pas laisser le bloc micro/haut-parleur entrer en contact avec des objets tranchants, car cela pourrait causer des éraflures et des dommages.
5. N'essayez pas de démonter le bloc micro/haut-parleur, car il ne contient aucune pièce qui peut être changée ou réparée.
6. Si vous n'utilisez pas le bloc micro/haut-parleur pendant une longue période de temps, assurez-vous de l'entreposer dans un endroit sec, exempt des températures extrêmes, de l'humidité et de la poussière.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ
1. Vérifiez les lois régionales concernant l'utilisation du téléphone cellulaire et du bloc micro/haut-parleur pendant que vous conduisez. Si vous utilisez le bloc micro/haut-parleur pendant la conduite d'un véhicule, assurez-vous que votre attention et concentration demeure sur votre responsabilité de co duite sécuritaire.
2. Ne jamais laisser les enfants jouer avec le bloc micro/haut-parleur. Les petites pièces peuvent provoquer un risque d'étouffement.
3. Respectez tous les affiches qui indiquent qu'un appareil électrique ou les produits radio RF doivent être mis hors fonction dans des zones désignées. Ceci devrait inclure les hôpitaux, les zones de dynamitage et les atmosphères potentiellement explosives.
4. Éteignez votre bloc micro/haut-parleur avant de monter dans un avion. N'utilisez pas votre bloc micro haut-parleur dans un avion.
5. Ne jamais placer ou ranger le bloc micro/haut-parleur par-dessus l'emplacement du coussin gonflable de sécurité du véhicule où il pourrait provoquer de sérieuses blessures lorsque le coussin gonflable de sécurité est déployé.

SCOSCHE



CBHVA

ALTAVOZ *BLUETOOTH®* CON ANUNCIO DE VOZ

El altavoz *Bluetooth* **voCALL™** de Scosche está equipado con identificador de llamada con voz y eliminador de eco DSP para comunicaciones claras y de manos libres mientras se moviliza. Si usted tuviese cualquier pregunta o preocupación sobre este producto, comuníquese con el Dept, de Soporte Técnico al **1-800-621-3695 x3**.

PARTES INCLUIDAS:
(1) Altavoz *Bluetooth*
(1) Gancho para el visor
(1) Cable USB de carga
(1) Cargador para el vehículo

VER LA SECCIÓN EN INGLÉS (REVERSO) POR LAS ILUSTRACIONES

ESPECIFICACIONES:
Tiempo de conversación: Hasta 8 horas
Tiempo de reposo: Hasta 400 horas
Tiempo de carga: 3 horas
Bluetooth: 2.1 + EDR
Perfiles soportados: HSP, HFP 1.5
Memoria del dispositivo: Hasta 8 teléfonos móviles *Bluetooth*/ Hasta 1000 contactos
Potencia de entrada = 5v ~ 400mA
Tipo de batería: 3.7v~550mA (recargable de Litio-Ion)

GUÍA RAPIDA

1 Cargue el **voCALL** usando el cable USB de carga incluido (el tiempo aproximado de carga es de 3 horas).

2 Coloque el gancho para el visor y monte el **voCALL** en el visor del lado del conductor.

3 Mantenga presionado el MFB por 3 segundos o hasta que el LED AZUL comience a parpadear.

4 Encienda la función *Bluetooth* en su teléfono móvil y busque un nuevo dispositivo *Bluetooth*. Consulte el manual del usuario de su teléfono móvil por mayor información.

5 Su teléfono reconocerá el **voCALL** como "CBHVA". Seleccione este dispositivo e ingrese el código de seguridad "0000" para completar el proceso de acoplamiento.



OPERACIÓN

PARA CARGAR
Use el cable USB de carga con cualquier conector USB para cargar el **voCALL** en su automóvil o su hogar. El LED se encenderá en ROJO indicando que el **voCALL** se está cargando. El LED del **voCALL** se apagará al completar la carga.
ADVERTENCIA: No intente cargar el **voCALL** con ningún otro cargador que no sea el incluido. El usar cualquier otro cargador o cable puede dañar su dispositivo.

GANCHO PARA EL VISOR
Al montar el **voCALL** con el gancho para el visor, verifique que el gancho de montaje esté trabado en su lugar en la parte posterior del soporte de montaje.

ENCENDIDO Y APAGADO:
Encendido: Mantenga presionado el MFB durante unos 3 segundos. El LED comenzará a parpadear en AZUL y anunciará "Encendido". Luego de 7 segundos la unidad entrará automáticamente en el modo de acoplamiento si no encuentra ningún dispositivo.
Apagado: Mantenga presionado el MFB durante unos 3 segundos. El LED comenzará a parpadear en ROJO y anunciará "Apagado".

ACOPLAMIENTO AUTOMÁTICO:
Primero verifique que su teléfono esté en modo de acoplamiento (consulte el manual de su teléfono móvil por información). La tecnología de acoplamiento automático acoplará automáticamente el **voCALL** con el último dispositivo con el que se acopló.

Acoplamiento automático: Mantenga presionado el MFB durante 3 segundos. Verifique que su teléfono móvil tenga el *Bluetooth* encendido y que esté buscando un dispositivo nuevo - consulte el manual de su teléfono móvil por información acerca de las funciones de *Bluetooth* de su teléfono. Luego de 7 segundos el **voCALL** entrará automáticamente en el modo de acoplamiento y le pedirá que ingrese la clave 0000 cuando esté listo.

Si no encuentra ningún dispositivo después de los 2 minutos, el **voCALL** le pedirá que ponga su teléfono en el modo de acoplamiento, luego anunciará "Apagado".

APAGADO AUTOMÁTICO:
El **voCALL** se apagará automáticamente luego de 10 minutos de no ver ningún dispositivo. Esta función ayudará a prolongar la vida de la batería de la unidad.

RECONEXIÓN AUTOMÁTICA:
Cuando intente reconectar con un **voCALL** encendido, simplemente presione una vez el botón MFB.

USO DEL voCALL
La mayoría de las funciones se anunciarán verbalmente a través del **voCALL**.

HACER UNA LLAMADA
Usando la marcación por voz: Para usar la marcación por voz, su teléfono móvil deberá soportar esta función. Si el teléfono móvil no posee esta función, el **voCALL** no podrá hacer una llamada usando la marcación por voz.
Uso del teléfono móvil: El hacer una llamada directamente desde su teléfono móvil transferirá automáticamente la llamada al **voCALL**.
Nota: Restringido y sólo se desconoce el número de anillo a través de la **voCALL** orador.

OPERACIÓN (continuado)

RECIBIR UNA LLAMADA: Al recibir una llamada, presione el botón MFB del **voCALL** una vez para aceptarla. La llamada entrará a través del **voCALL** a menos que se atienda la llamada usando el teléfono móvil, en este caso la llamada entrará por el teléfono móvil (teléfonos pueden variar).
TERMINAR UNA LLAMADA
Al terminar una llamada, simplemente presione el botón MFB del **voCALL** una vez.
RECHAZAR UNA LLAMADA
Para rechazar una llamada entrante, mantenga presionado el botón MFB del **voCALL** por 3 segundos.
RESPONDIENDO UNA SEGUNDA LLAMADA: Al recibir una segunda llamada, presione el botón MFB una vez para poner la primera llamada en espera y responder la segunda llamada. Presione el botón MFB una vez para terminar la primera llamada y responder la segunda llamada.
RECHAZANDO UNA SEGUNDA LLAMADA : Al recibir una segunda llamada, mantenga presionado el botón MFB durante 3 segundos para rechazar la llamada.
ALTERNANDO ENTRE DOS LLAMADAS: Cuando tenga dos llamadas en la línea, mantenga presionado el botón MFB durante 3 segundos para alternar de la primer a la segunda llamada. Presione el botón MFB una vez para terminar la primera llamada y continuar con la segunda llamada.
MARCACIÓN POR VOZ
El hacer una llamada usando la función de marcación por voz depende de las características de su teléfono móvil (consulte el manual de usuario de su teléfono móvil por información acerca de sus funciones). Presione una vez el botón MFB del **voCALL** y diga el nombre de la persona que quiera llamar.
VOLVER A MARCAR
Para volver a marcar el último número llamado simplemente presione el botón MFB del **voCALL** dos veces.
MODO PRIVADO: El modo de privacidad le permite mantener una conversación usando el **voCALL** de la misma forma que un teléfono móvil de mano. Esta función no es recomendada mientras conduce un vehículo. Si recibe una llamada telefónica privada, le recomendamos que detenga el vehículo y continúe con la llamada. Presione el botón "MODE" una vez para cambiar del altavoz al modo privado.
TRANSFERIR UNA LLAMADA
Del altavoz al móvil: Durante una llamada, simplemente presione el botón "MODE" del **voCALL** dos veces al para transferir la llamada a su teléfono móvil.
Del móvil al altavoz: Durante una llamada, simplemente presione el botón MFB del **voCALL** para transferir la llamada al altavoz.
AJUSTE DE VOLUMEN
Aumentar: Presione el botón (+) de volumen del **voCALL** para aumentar el volumen hasta el nivel deseado.
Disminuir: Presione el botón (-) de volumen del **voCALL** para disminuir el volumen hasta el nivel deseado.
OPCIONES DE IDIOMA DEL voCALL
Con el **voCALL** encendido, presione el botón (+) de volumen del **voCALL** durante 3 segundos para cambiar el idioma. La unidad anunciará "Select Language" (seleccione idioma), luego cambiará los idiomas en el siguiente orden: Inglés, Francés, italiano, Alemán y Español.

TRANSFERENCIA DEL DIRECTORIO TELEFÓNICO (HASTA 1000 CONTACTOS*: 1 NÚMERO = 1 CONTACTO)
IMPORTANTE: Algunos teléfonos móviles pueden no soportar la función de transferencia del directorio telefónico (teléfonos pueden variar - consulte el manual de usuario de su teléfono móvil por mayor información).
Con el teléfono móvil y el **voCALL** acoplados, presione el botón "MODE" del **voCALL** durante 3 segundos o hasta que el LED AZUL comience a parpadear. El LED parpadeará dos veces cada segundo para confirmar. Cuando haya terminado la transferencia del directorio telefónico, el **voCALL** anunciará "Contacts Saved" (contactos almacenados).
***NOTA:** Si el teléfono tiene más de 1000 contactos, la **voCALL** almacenará los primeros 1000 contactos en el orden en que fueron introducidos en el teléfono (no en orden alfabético).
BORRAR CONTACTOS DEL DIRECTORIO TELEFÓNICO
En modo de reposo, presione ambos botones (+) y (-) de volumen del voCALL durante 3 segundos, el **voCALL** anunciará "Phonebook Deleted" (directorio telefónico borrado) cuando termine.
APAGADOR EL ANUNCIO DE VOZ
En modo de reposo, presione el botón (+) de volumen del voCALL durante 6 segundos, el **voCALL** anunciará "Voice Prompt On" o "Voice Prompt Off" ('anuncio de voz activado' o 'anuncio de voz desactivado').
BORRAR TODOS LOS AJUSTES
Para volver a configurar el **voCALL** a sus ajustes originales, mantenga presionados ambos botones (+) y (-) de volumen del **voCALL** durante 10 segundos, el LED parpadeará rápidamente para indicarle que el proceso se ha completado.
Presione ambos botones (+) y (-) de volumen del **voCALL** al mismo tiempo durante 3 segundos y el altavoz se apagará automáticamente. Todo el proceso se verifica cuando el **voCALL** anuncia "Set Factory Default Complete" (configuración inicial de fábrica completa).
LOCKED/CONGELADAS: En el caso de que el **voCALL** no se apaga, intente conectar el unti en una fuente de energía a través del cable USB.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO
1. No exponga el altavoz a líquidos o humedad ya que no es resistente al agua.
2. No utilice solventes abrasivos para limpiar el altavoz.
3. No exponga el altavoz a temperaturas extremas.
4. No exponga el altavoz al contacto con objetos filosos ya que podrían rayarlo y dañarlo.
5. No intente desarmar el altavoz ya que no contiene partes reparables.
6. Si no usa el altavoz durante mucho tiempo, asegúrese de guardarlo en un lugar seco, no expuesto a temperaturas extremas, humedad y polvo.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
1. Verifique las leyes locales con respecto al uso de teléfonos móviles y altavoces mientras conduce. Si usa el altavoz mientras conduce, asegúrese de prestar atención y concentrarse en su responsabilidad de conducir con seguridad.
2. Nunca permita que los niños jueguen con el altavoz. Las partes pequeñas pueden causar peligro de asfixia.
3. Respete todas las indicaciones que requieran que un dispositivo eléctrico de un producto de radiofrecuencia sea apagado en ciertas áreas. Estos lugares pueden incluir hospitales, áreas de detonaciones y atmósferas potencialmente explosivas.
4. Apague el altavoz antes de abordar un avión. No use su altavoz en un aeroplano.
5. Nunca coloque o guarde su altavoz sobre el área donde se despliega la bolsa de aire de un automóvil ya que podría causar serias heridas al desplegar la bolsa de aire.